###### ЗАЯВЛЕНИЕ НА ДОСРОЧНЫЙ ВОЗВРАТ ДЕПОЗИТА

*APPLICATION FOR DEPOSIT EARLY TERMINATION*

«  » 20  г.

В соответствии с Договором об условиях размещения Депозитов / *In accordance with Agreement on Terms and Conditions of Deposits Placement*

**№** **от / *dated* «  » 20  г.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Данные о Вкладчике / *Depositor Details*** | Наименование / *Name* |  |
| Адрес / *Address* |  |
| ИНН / *Tax Number* |  |
| КПП / *KPP* |  |
| Контактное лицо /  *Contact Person* |  |

просит ООО «Чайнасельхозбанк» произвести досрочный возврат Депозита / *applies to ABC Moscow for early termination of the Deposit:*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Условия досрочного возврата Депозита / *Terms and Conditions of Deposit Early Termination*** | | Номер Депозитного счета / *Deposit Account Number* | | |  |
| Сумма Депозита / *Deposit Amount* | | |  |
| Валюта Депозита / *Deposit Currency* | | |  |
| Дата размещения Депозита / *Deposit Placement Date* | | |  |
| Дата досрочного возврата Депозита / *Deposit Early Termination Date* | | |  |
| **Платежные инструкции для возврата Депозита и процентов по нему / *Payment Instructions for Deposit and Interest Repayment*** | |  | просим перечислить на наш счет в ООО «Чайнасельхозбанк» / *please credit our account with ABC Moscow* № | | |
|  | перечислить на наш счет в другом банке / *please transfer to the account with another bank* №  Реквизиты банка / *Bank data* | | |
| **Подписи уполномоченных лиц / *Authorised Signatures*** | **Вкладчик / *Depositor***  **Руководитель** / *Chief Executive Officer*  **Главный бухгалтер** / *Chief Accountant*  **Печать /** *Seal* | | | **Отметки Банка / *Bank Acceptance***  Cогласовано и принято к исполнению ООО «Чайнасельхозбанк» */ Agreed and accepted by ABC Moscow* | |